IV. Tilkynningar um innunnin laun og launaskýr

7. Við hverja greiðslu vinnulauna skal ávallt, þegar það á við, u
um eftirfarandi atriði varðandi tímabil það, sem verið er að
að svo miklu leyti sem atriði þessi eru breytingum undirorp
   a. heildarupphæð þeirra launa, sem unnið hefur verið fyrir;
   b. hvers konar frádrátt sem gerður kann að hafa verið á
   ástæður fyrir honum og hversu mikill hann sé; og
   c. nettóupphæð ógreiddra launa.
8. Þar, sem það á við, skulu vinnuveitendur látnir halda skýrs
þau, sem greinir í fyrirfarandi grein, að því er snertir hvern
hjá þeim vinnur.

V. Hlutdeild verkamanna í stjórn verzlana á vinnust

9. Gera ber viðeigandi ráðstafanir til þess, að fulltrúar hlutaðeig
og þá einkum meðlimir velferðarnefnda verkamanna og ann
nefnda, þar sem þær eru til, taki þátt í almennri stjórn verz
stofnana, sem komið er á fót í sambandi við fyrirtækið í þ
verkamönnum, sem þar vinna, vörur eða þjónustu.

VIII. Samþykkt nr. 96 um vinnumiðlunarskrifstofur, sem taka lau

I. KAFLI
Almenn ákvæði.

1. gr.

1. Í þessari samþykkt merkir „vinnumiðlunarskrifstofa, sem t
störf sín“:
   a. vinnumiðlunarskrifstofu, sem starfrækt er í ágóðaskyni, þ.
   einstaklingsfyrirtæki, félag, stofnun, skrifstofu eða annað
   kemur fram sem meðalgöngumaður um að útvega verkam
   atvinnurekanda verkamenn í því skyni að fá annaðhvort b
   greiðslu í peningum eða öðru, annaðhvort frá atvinnureka
   manni. Skilgreining þessi tekur ekki til dagblaða eða ann
   þau séu einungis eða aðallega gefin út til þess að vera til
   verkamanna og atvinnurekenda;
   b. vinnumiðlunarskrifstofu, sem ekki er starfrækt í ágóðaskyni,
   ingarstarfsemi félags, stofnunar, skrifstofu eða annars fyrirt
   fyrir að það er ekki starfrækt með það fyrir augum að taka
   ingum eða öðru, krefur annaðhvort atvinnurekanda eða
   skráningargjald, tímabundnar greiðslur eða annað gjald fyrir
2. Samþykkt þessi tekur ekki til ráðningar sjómanna.

2. gr.

1. Hvert það aðildarríki, sem fullgildir þessa samþykkt, skal greina
skjali sínu, hvort það samþykki ákvæði í II. kafla samþykktarinn
á um að útrýma smátt og smátt vinnumiðlunarskrifstofum, sem
störf sín og starfræktar eru í ágóðaskyni, og eftirlit með öðrum s
hvort það samþykki ákvæðin í III. kafla samþykktarinnar, sem
eftirlit með vinnumiðlunarskrifstofum, sem taka greiðslur fyrir
með taldar skrifstofur, sem starfræktar eru í ágóðaskyni.

degi er aðalforstjórinn skrásetur slíka yfirlýsingu, skulu ák
þykktarinnar hætta að gilda fyrir það aðildarríki og ák
frá því.

II KAFLI

**Um útrýmingu smátt og smátt á vinnumiðlunarskrifstofum, se
störf sín og reknar eru í ágóðaskyni, og eftirlit með öðru**

3. gr.

1. Innan takmarkaðs tíma, sem ákveðinn sé af þar til bæru s
nema allar vinnumiðlunarskrifstofur, sem taka greiðslu fyri
ræktar eru í ágóðaskyni, eins og þær eru skilgreindar í 1. gr.
2. Skrifstofur þessar skal þó ekki leggja niður fyrr en opinber
verið sett á stofn.
3. Þar til bært stjórnvald getur ákveðið mismunandi fresti til
unarskrifstofu eftir því, í hvaða starfsgreinar þær ráða fólk

4. gr.

1. Þangað til vinnumiðlunarskrifstofur, sem taka gjald fyrir
ræktar eru í ágóðaskyni, eru lagðar niður, skulu þær:
   a. háðar eftirliti þar til bærs stjórnvalds; og
   b. aðeins taka gjald eða greiðslur, sem bornar séu undir þar
   og samþykktar af því eða ákveðnar ef þessu stjórnvaldi.
2. Slíkt eftirlit skal einkum beinast að því að útrýma hvers k
sambandi við starfrækslu vinnumiðlunarskrifstofa, sem taka
sín og starfræktar eru í ágóðaskyni.
3. Í þessu skyni skal þar til bært stjórnvald á viðeigandi hátt haf
aðeigandi vinnuveitenda- og verkamannafélög.

5. gr.

1. Þar til bært stjórnvald getur í sérstökum tilfellum gefið
ákvæðum 1. mgr. 3. greinar, að því er snertir flokka manna,
eru tilteknir í landslögum eða reglugerðum og hin opinbera vin
með að annast nægilegar ráðningar þeirra, en slíkar undant
ungis gera að höfðu viðeigandi samráði við félagssamtök hlu
veitenda- og verkamannafélaga.
2. Hver sú vinnumiðlunarskrifstofa, sem tekur gjald fyrir störf s
anþágu samkv. þessari grein, skal:
   a. háð eftirliti þar til bærs stjórnvalds;
   b. hafa í höndum leyfi, er gildi í eitt ár og þar til bært stjórn
   lengt;
   c. aðeins taka greiðslu eða gjald eftir gjaldskrá, sem borin h
   þar til bært stjórnvald og samþykkt af því eða ákveðin a
   valdi;
   d. því aðeins ráða eða vista verkamenn erlendis, að hún haf
   leyfi þar til bærs stjórnvalds, og með þeim skilyrðum, sem ál
   andi lögum eða reglugerðum.

6. gr.

Vinnumiðlunarskrifstofur, sem ekki eru starfræktar í ágóðasky
fyrir störf síns, eins og þær eru skilgreindar, í 1. gr. 1. b., skulu:

undir og samþykkt af þar til bæru stjórnvaldi eða ákveðin a
tilliti til áfallins kostnaðar; og

c. því aðeins ráða eða vista verkamenn erlendis, að þeim sé leyf
bæru stjórnvaldi, og með þeim skilyrðum, sem ákveðin eru með
eða reglugerðum.

7. gr.

Þar til bært stjórnvald skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til try
vinnumiðlunarskrifstofur, sem ekki taka gjald fyrir störf sín, vin

8. gr.

Ákveða skal hæfileg viðurlög við brotum á ákvæðum þessa k
arinnar eða lögum eða reglugerðum, sem veita þeim gildi. Þegar
skulu slík viðurlög fela í sér afturköllun leyfa, sem samþykkt þess

9. gr.

Ársskýrslur þær, sem gefa ber samkvæmt 22. grein stjórnar
vinnumálastofnunarinnar, skulu hafa að geyma allar nauðsynlegar u
undantekningar veittar samkv. 5. gr., þ. á m. sérstaklega upplýsingar u
skrifstofa, sem fengið hafa undanþágur, og starfssvið þeirra, ástæðu
anþágunum og um tilhögun eftirlits þar til bærs stjórnvalds með st
eigandi skrifstofa.

III. KAFLI

Eftirlit með vinnumiðlunarskrifstofum, sem taka gjald fyrir s

10. gr.

Vinnumiðlunarskrifstofur, sem taka gjald fyrir störf sín og sta
ágóðaskyni, eins og það er skilgreint í 1. málsgr. a í 1. gr., skulu:

a. háðar eftirliti þar til bærs stjórnvalds;
b. hafa í höndum leyfi, er gildi í ár og þar til bært stjórnvald getu
c. aðeins taka gjald eða greiðslu eftir gjaldskrá, sem borin hefur v
og samþykkt af þar til bæru stjórnvaldi eða ákveðin af því;
d. því aðeins ráða eða vista verkamenn erlendis, að þær hafi til þes
bærs stjórnvalds, og með þeim skilyrðum, sem ákveðin eru með g
eða reglugerðum.

11. gr.

Vinnumiðlunarskrifstofur, sem taka gjald fyrir störf sín, en er
ræktar í ágóðaskyni, eins og það er skilgreint í 1. málsgr. b í 1. gr., s

a. hafa í höndum leyfi frá þar til bæru stjórnvaldi og skulu háðar
b. ekki taka gjald fram yfir ákvæði gjaldskrár, sem borin hefur v
samþykkt af þar til bæru stjórnvaldi eða ákveðin af því með t
áfallins kostnaðar; og
c. því aðeins ráða eða vista verkamenn erlendis, að þær hafi til þess
bærs stjórnvalds, og með þeim skilyrðum, sem ákveðin eru með gi
eða reglugerðum.

12. gr.

Hvert þar til bært stjórnvald skal gera nauðsynlegar ráðstafanir
ganga úr skugga um, að vinnumiðlunarskrifstofur, sem ekki taka gjal
sín, vinni þau ókeypis.

arinnar eða lögum og reglugerðum, sem veita þeim gildi. Þegar nau
slík viðurlög fela í sér afturköllun leyfa, sem kveðið er á um í þes

14. gr.

Ársskýrslur þær, sem gefa ber samkv. 22. gr. stjórnarskrár
stofnunarinnar, skulu hafa að geyma allar nauðsynlegar upplýs
eftirlits þar til bærs stjórnvalds með starfsemi vinnumiðlunarsk
gjald fyrir störf sín, þ. á m. sérstaklega skrifstofa, sem starfrækta

IV. KAFLI
Ýmis ákvæði.

15. gr.

1. Nú eru í landi aðildarríkis stór svæði, þar sem þar til bæ
ógerlegt að framfylgja ákvæðum samþykktar þessarar vegn
eða þróunarstigs, og má það þá undanskilja slík svæði ákv
arinnar, annaðhvort að öllu leyti eða með þeim undantekning
hæfa með tilliti til sérstakra fyrirtækja eða starfsgreina.
2. Sérhvert aðildarríki skal í fyrstu ársskýrslu sinni um framk
þessar, sem gefin er samkvæmt ákvæðum 22. gr. stjórnarsk
málastofnunarinnar, geta um hver þau landsvæði, sem það vi
arar greinar taka til, og greina ástæður sínar fyrir því. Ekk
njóta ákvæða þessarar greinar eftir að það leggur fram fyrs
nema að því er tekur til landsvæða þeirra, er þar voru tilgrei
3. Hvert það aðildarríki, sem notfærir sér ákvæði þessarar gr
ársskýrslum sínum greina þau landsvæði, sem það afsalar
ákvæði þessarar greinar ná til.

V. KAFLI

16.—19. gr.

(Samhljóða 10.—13. gr. samþykktar nr. 94).

20.—25. gr.

(Samhljóða 14.—19. gr. samþykktar nr. 91).

IX. Samþykkt nr. 97 um inn- og útflutning fólks í atvinnuleit (

1. gr.

Hvert það aðildarríki Alþjóðavinnumálastofnunarinnar, se
tekur til, undirgengst að láta Alþjóðavinnumálaskrifstofunni og
um, eftir beiðni þeirra, í té:

a. upplýsingar um stefnu ríkisins, lög og reglugerðir varðandi
fólks;
b. upplýsingar um sérstök ákvæði varðandi fólksflutninga lan
leit og um starfs- og lífskjör slíks fólks;
c. upplýsingar um almenna samninga og sérsamninga um þess
eigandi aðildarríki hefur gerzt aðili að.